

490324-2026 - Verseny

Szlovákia – Vízkezelő mű építési munkái – Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

OJ S 134/2026 15/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás - Szolgáltatásmegrendelés - Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-mail-cím: tender@p-m.sk

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Különleges vagy kizárólagos jogokkal rendelkező jogi személy

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

Leírás: Predmetom zákazky je Intenzifikácia úpravne vody Stakčín. Východoslovenská vodárenská sústava, pre ktorú zabezpečuje pitnú vodu predmetná úpravňa vody Stakčín z Vodárenskej nádrže Starina, zásobuje rozhodujúce časti okresov Humenné, Snina, Vranov nad Topľou, Prešov, Svidník a Stropkov v Prešovskom kraji a tiež okresy Michalovce, Trebišov, Košice – mesto a Košice –okolie v Košickom kraji. V roku 2014 bolo z vodovodných systémov Východoslovenskej vodárenskej sústavy zásobovaných 934 402 obyvateľov. V nasledujúcich rokoch sa očakáva podstatné zintenzívnenie rozvoja verejných vodovodov na území v správe VVS, a.s. Košice v dôsledku realizácie vodohospodárskych stavieb s pomocou finančných prostriedkov EÚ. Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Prevádzkovať predmetnú úpravňu vody Stakčín bude aj naďalej Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. Košice – HS VS Starina – Košice, ktorá má oprávnenie na prevádzkovanie úpravni vôd a distribúciu pitnej vody. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Eljárásazonosító: d9abc95e-80fb-40b2-8b85-7fa73f257484

Belső azonosító: PM/200/VVS

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

A szerződés kiegészítő jellege: Szolgáltatásmegrendelés, Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 45252120 Vízkezelő mű építési munkái

További osztályozás (cpv): 45252126 Ivóvízkezelő mű építési munkái, 45262210 Alapozás, 45262211 Cölöpverés, 45262300 Betonozás, 45262500 Kőműves és falazási munka, 45110000 Épületbontás és bontási munka, földmunka, 45261420 Vízügyi építési, 45422000 Ácsipari szerelési munka, 45261300 Bádогоzás és ereszcsonna-készítés, 45421000

Asztalosipari munka, 45431000 Csempézés, 45310000 Villamos szerelési munka, 51514110 Víz szűrésére vagy tisztítására szolgáló géppel és készülékkel kapcsolatos szerelési szolgáltatások, 45331210 Szellőzés szerelése, 44162000 Csővezeték-rendszer, 42131120 Elzárótolattyúk, 42967000 Vezérlőegységek, 42122000 Szivattyú, 42122230 Adagolószivattyú, 38434000 Analizátorok, 42130000 Csapok, szelepek, csőszerelvények és hasonló elemek, 44611600 Víz tárolók, 71300000 Mérnöki szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Komenského 50

Város: Košice

Írányítószám: 04248

Ország alegysége (NUTS): Košický kraj (SK042)

Ország: Szlovákia

További információk: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

2.1.3. Érték

A becsült érték hÉa (Áfa) nélkül: 53 672 646,39 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). V prípade potreby môžu záujemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vlada.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 209 25 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnemu obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta uskutočnenia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov. 6. Termín uskutočnenia predmetu zákazky: • Začatie realizácie - termín prevzatia staveniska: do 14 dní od doručenia pokynu stavebného dozoru, • Vykonanie diela - lehota výstavby: do 30 mesiacov od začatia realizácie diela (prevzatia staveniska), • Vykonanie diela - Technická asistencia zhotoviteľa: 6 mesiacov v zmysle bodu 2.2 a 2.9 Zmluvy o dielo, ktorá tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Stakčín - intenzifikácia úpravne vody

Leírás: Predmetom zákazky je Intenzifikácia úpravne vody Stakčín. Východoslovenská vodárenská sústava, pre ktorú zabezpečuje pitnú vodu predmetná úpravňa vody Stakčín z Vodárenskej nádrže Starina, zásobuje rozhodujúce časti okresov Humenné, Snina, Vranov nad Topľou, Prešov, Svidník a Stropkov v Prešovskom kraji a tiež okresy Michalovce, Trebišov, Košice – mesto a Košice –okolie v Košickom kraji. V roku 2014 bolo z vodovodných systémov Východoslovenskej vodárenskej sústavy zásobovaných 934 402 obyvateľov. V nasledujúcich rokoch sa očakáva podstatné zintenzívnenie rozvoja verejných vodovodov na území v správe VVS, a.s. Košice v dôsledku realizácie vodohospodárskych stavieb s pomocou finančných prostriedkov EÚ. Stavba rieši zásadnú rekonštrukciu a intenzifikáciu úpravne vody s cieľom realizovať radikálne zmeny na technologickom zariadení, ktoré si vyžadujú zmeny aj v stavebných konštrukciách počas plnej prevádzky diela. Prevádzkovať predmetnú úpravňu vody Stakčín bude aj naďalej Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s. Košice – HS VS Starina – Košice, ktorá má oprávnenie na prevádzkovanie úpravni vôd a distribúciu pitnej vody. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Belső azonosító: PM/200/VVS

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

A szerződés kiegészítő jellege: Szolgáltatásmegrendelés

A szerződés kiegészítő jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 45252120 Vízkezelő mű építési munkái

További osztályozás (cpv): 45252126 Ivóvízkezelő mű építési munkái, 45262210 Alapozás,

45262211 Cölöpverés, 45262300 Betonozás, 45262500 Kőműves és falazási munka,

45110000 Épületbontás és bontási munka, földmunka, 45261420 Vízmentesítés, 45422000

Ácsipari szerelési munka, 45261300 Bádогоzás és ereszcsonna-készítés, 45421000

Asztalosipari munka, 45431000 Csempézés, 45310000 Villamos szerelési munka, 51514110

Víz szűrésére vagy tisztítására szolgáló géppel és készülékkel kapcsolatos szerelési

szolgáltatások, 45331210 Szellőzés szerelése, 44162000 Csővezeték-rendszer, 42131120

Elzárótolattyúk, 42967000 Vezérlőegységek, 42122000 Szivattyú, 42122230 Adagolószivattyú

, 38434000 Analizátorok, 42130000 Csapok, szelepek, csőszerelevények és hasonló elemek,

44611600 Víztorolók, 71300000 Mérnöki szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Komenského 50

Város: Košice

Írányítószám: 04248

Ország alegysége (NUTS): Košický kraj (SK042)

Ország: Szlovákia

További információk: Úpravňa vody Stakčín, Prešovský kraj, okres Snina, obec Stakčín podľa bodu 5.1 časti 1.1 Pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 37 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 53 672 646,39 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Kohéziós Alap (CF) (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: Program Slovensko

Uniós alapok további adatai: Program Slovensko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF)

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky v eur bez DPH

Leírás: Kritériom na hodnotenie ponúk je celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách bez DPH.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: szlovák

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/546810>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: IS EPVO

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.isepvo.sk/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: szlovák, cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zábezpeka je stanovená vo výške 500 000,00 Eur.

Podmienky zloženia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 12 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 28/07/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk

További információk: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky prostredníctvom elektronického systému IS EPVO.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Návrh Zmluvy o poskytovanie služieb tvorí Zväzok 2 súťažných podkladov.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Pénzügyi megállapodás: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných prostriedkov

Obstarávateľa a spolufinancovaný z Programu Slovensko, Priorita: Životné prostredie (kód výzvy: PSK-MZP-027-2024-DK-KF). Obstarávateľ bude uhrádzať platby na základe faktúry predloženej a doručenej úspešným uchádzačom podľa podmienok stanovených v zmluve o dielo. Splatnosť faktúry je do 60 dní odo dňa jej doručenia verejnému obstarávateľovi.

Podmienky financovania je bližšie popísané v Zmluve na poskytnutie služieb.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úrad pre verejné obstarávanie

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Úrad pre verejné obstarávanie

Regisztrációs szám: 31797903

Regisztrációs szám: 2021511008

Postacím: Ružová dolina 10

Város: Bratislava - mestská časť Ružinov

Irányítószám: 82109

Ország alegysége (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Ország: Szlovákia

E-mail-cím: info@uvo.gov.sk

Telefonszám: +421250264111

Internetcím: www.uvo.gov.sk

E szervezet szerepei:

TED eSender

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Regisztrációs szám: 36570460

Regisztrációs szám: 2020063518

Postacím: Komenského 50

Város: Košice

Irányítószám: 04248

Ország alegysége (NUTS): Košický kraj (SK042)

Ország: Szlovákia

Kapcsolattartó pont: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.

E-mail-cím: tender@p-m.sk

Telefonszám: +421254653904

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie/vyhladavanie-profilov/detail/8614>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

d99d7d9f-493e-4f08-ad80-9f793947f7a9-05

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a lehoty na otváranie ponúk.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Časť Lehota Oznámenia po úprave znie: „Lehota na predkladanie ponúk (dátum): 28.07.2026 Lehota na predkladanie ponúk (čas): 10:00“ Časť Informácie o otvorení ponúk Oznámenia po úprave znie: „Dátum otvárania ponúk: 28.07.2026 Čas otvárania ponúk: 10:05“

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 13/07/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 467d38b3-e4f4-4e81-900d-66be554523b8 - 06

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/07/2026 16:51:05 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: szlovák

A hirdetmény közzétételi száma: 490324-2026

HL S kiadás száma: 134/2026

A közzététel dátuma: 15/07/2026